



# Customs Notice No. ( 1 /2020) On Implementation of the Government of Dubai's **Economic Stimulus Package**

# <u> اعلان چمرکی رقم ( | /2020)</u> <u>سأن حزمة الحوافز الاقتصادية المقدمة من قبل حكومة</u>

Following the directives of His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai, in respect of the new economic stimulus package announced by HH Chairman of the Executive Council, which includes initiatives aimed to reduce the cost of doing business and boost the trade sector in Dubai;

بناءً على توجيهات صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله" بشأن حزمة الحوافز الاقتصادية الجديدة والتي تتضمن مبادرات تخدم قطاع التجارة في إمارة دبي وتسهم في تخفيض التكلفة على قطاع الأعمال، وجميع سكان الإمارة والتي تم الإعلان عنها من قبل سمو رئيس المجلس التنفيذي لحكومة دبي.

The following has been decided:

فقد تقرر ما یلی:

#### Article (1)

Dubai Customs will refund 1% of customs duty imposed on imported goods sold locally in the UAE markets, which are subject to customs duty rate of 5% and have been processed under Import Declaration during the period from 15/03/2020 to 30/06/2020.

# المادة (1)

ترد نسبة 1% من رسوم التعرفة الجمركية للبضائع المستوردة التي يتم بيعها في السوق المحلى للدولة والخاضعة لرسوم التعرفة الجمركية بنسبة 5% المسجلة بياناتها الجمركية بوضع الاستيراد خلال الفترة من 2020/03/15 ولغاية .2020/06/30

#### Article (2)

Traditional wooden commercial vessels registered in the country will be exempted from berthing service fees for arrival and departure, as well as direct and indirect loading fees at Dubai Creek and Hamriyah Port during the period from 15/03/2020 to 30/06/2020.

# المادة (2)

إعفاء السفن التجارية والتقليدية الخشبية المسجلة محلياً في الدولة من رسوم خدمات الرسو للسفن القادمة والمغادرة ورسوم التحميل المباشر وغير المباشر في خور دبي وميناء الحمرية وذلك من تاريخ 2020/03/15 ولغاية 2020/06/30









### Article (3)

الغاء الضمان البنكي أو النقدي المطلوب لمزاولة نشاط The AED 50,000 bank or cash guarantee required to undertake customs broker activity will be revoked. الضمانات البنكية والنقدية المقدمة من شركات التخليص Bank or cash guarantee deposited by existing customs brokers and clearing companies will be refunded.

#### المادة (3)

التخليص الجمركي والمحدد بمبلغ 50,000 درهم، مع رد الجمركي القائمة حالياً

### Article (4)

The Finance and Client Happiness departments at الجهات المعنية للنظر بأي خلاف ينشأ أو يتعلق بتطبيق هذا Dubai Customs shall be the competent authorities to address any dispute arising from the implementation thereof.

# المادة (4)

تكون إدارة الشؤون المالية وإدارة اسعاد العملاء بجمارك دبي الإعلان

#### Article (5)

This Customs Notice shall come into force as of 15/03/2020

#### المادة (5)

يُعمل بهذا الإعلان الجمركي اعتباراً من تاريخ 15 /3/ 2020.

Ahmed Mahboob Musabih

**Director General** 

Issued on: | 9 /03/2020







هاتف. 7777 (4) 417 7777 هاتف.

فاكس. 6431 (4) 417 فاكس.